

ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

§ 1 Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest dostawa 2 sztuk fabrycznie nowych przyczep ciągnikowych samowładowniczych marka/model, wyprodukowanych w 2015r., zwanych w dalszej części umowy przyczepami.
2. Przyczepy o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu muszą być zgodne ze Specyfikacją techniczną zawartą w Załączniku nr 1 do umowy.
3. Do każdej przyczepy Sprzedawca dołączy:
 - Instrukcję obsługi przyczepy w języku polskim;
 - Katalog stosowanych części zamiennych całej przyczepy;
 - Instrukcję remontową przyczepy;
 - Świadectwo homologacji przyczepy;
 - Kartę gwarancyjną przyczepy.

§ 2 Wartość Umowy.

1. Strony ustalają cenę przyczepy, o której mowa w § 1, ust. 1, na kwotę PLN netto (słownie złotych:00/100) plus podatek VAT w obowiązującej wysokości.
2. Całkowita wartość umowy wynosi PLN netto (słownie złotych: 00/100) plus podatek VAT w obowiązującej wysokości.

§ 3 Okres i miejsce wykonania Umowy.

1. Sprzedawca zobowiązuje się dostarczyć przyczepy zgodnie ze Specyfikacją techniczną będącą Załącznikiem nr 1 do umowy, w terminie do 3 miesięcy od dnia podpisania umowy.
2. Odbiór przyczep nastąpi w siedzibie Kupującego: PTS „Betrans” sp. z o.o. Oddział Rogowiec z siedzibą w Rogowcu, Rogowiec, Instalacyjna 20.
3. Sprzedawca dostarczy przyczepy w dzień roboczy (od poniedziałku do piątku), po uprzednim co najmniej dwudniowym zaawizowaniu przez Sprzedawcę gotowości dostawy. Po dokonaniu oględzin przyczep sporządzone zostaną Protokoły zgodności ze specyfikacją (dla każdej przyczepy osobno, zawierające numer nadwozia), wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 2 do umowy.
4. Kupujący ma prawo do odmowy odbioru przyczep w przypadku ich niezgodności ze specyfikacją, stanowiącą Załącznik nr 1 do umowy.
5. Kupujący może dokonać warunkowego odbioru przyczep określając warunki odbioru końcowego wraz z podaniem stosownych terminów w przypadku stwierdzenia niezgodności ze specyfikacjami, które nie wpływają na stan techniczny przyczep w sposób uniemożliwiający dopuszczenie ich do ruchu i rejestrację lub prawidłowe użytkowanie. W takim przypadku

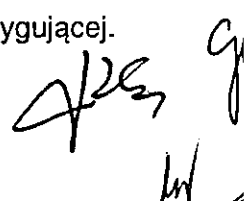
Czy
OK *ml* *#*

Strony ustalą pisemnie w protokole (dla każdej przyczepy osobno), termin usunięcia niezgodności oraz sposób w jaki zostaną usunięte.

6. Za datę odbioru w przypadku odbioru warunkowego uznaje się datę usunięcia ostatniej niezgodności w dostarczonych przyczepach i sporządzenia adnotacji na protokołach odbioru.
7. W przypadku odbioru warunkowego przyczep, o którym mowa w ust. 6 niniejszego paragrafu, wszystkie koszty usunięcia ewentualnych niezgodności ze specyfikacją, w tym koszty związane z koniecznością transportu przyczepy między siedzibami Stron w celu usunięcia w/w niezgodności, ponosi Sprzedawca.
8. Kupujący nie przewiduje możliwości podstawienia przez Sprzedawcę przyczep zastępczych na czas oczekiwania na dostawę właściwego przedmiotu zamówienia.
9. Sprzedawca dostarczy Kupującemu dokumenty niezbędne do rejestracji przyczepy: Fakturę VAT, Świadectwo Homologacji nie później niż następnego dnia po potwierdzeniu zgodności ze specyfikacją lub dokonaniu odbioru warunkowego, o którym mowa w ust 6.

§ 4 Płatności

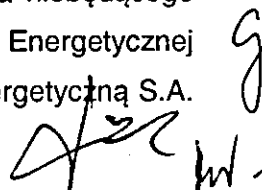
1. Sprzedawca wystawi fakturę nie wcześniej niż w dniu dostawy, o którym mowa w § 3 ust. 1 i podpisania Protokołów Zgodności ze specyfikacją stanowiących Załącznik nr 2 dla każdej z przyczep bez zastrzeżeń. W przypadku niezgodności, o której mowa § 3 ust. 4 wystawienie faktury wymaga pisemnej zgody Kupującego.
2. Dane Kupującego dla potrzeb wystawianych dokumentów VAT:
PTS „Betrans” sp. z o.o.
ul. Wojska Polskiego 73, 97-400 Bełchatów, skr. poczt. 98
Oddział Rogowiec z siedzibą w Rogowcu
Rogowiec, ul. Instalacyjna 20
97-400 Bełchatów
NIP: 769-19-76-060
3. Płatności dokonywane będą przelewem w terminie 30 dni od daty wystawienia faktury.
4. W przypadku, gdy przed upływem terminu płatności Sprzedawca nie usunie niezgodności przyczepy ze specyfikacją Kupujący ma prawo wstrzymania płatności do czasu usunięcia niezgodności potwierdzonego protokołarnie, co nie stanowi opóźnienia w zapłacie.
5. Kupującemu przysługuje prawo wstrzymania płatności, jeżeli Sprzedawca przed upływem terminu płatności nie dostarczy dokumentów, o których mowa w pkt. 9 (Dokumentacja) Specyfikacji technicznej, stanowiącej Załącznik nr 1 do umowy,
6. Za datę zapłaty uważa się datę obciążenia rachunku bankowego Kupującego.
7. Jeżeli termin płatności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, za termin płatności uważa się pierwszy dzień roboczy następujący po tych dniach.
8. W przypadku faktury (faktury korygującej) wystawionej niezgodnie z przepisami aktów prawnych regulujących kwestie wystawiania faktur, nastąpi wstrzymanie jej zapłaty z winy Sprzedawcy, do czasu nadesłania faktury korygującej lub potwierdzenia noty korygującej.
9. Strony wyrażają zgodę na kompensatę wzajemnych należności.



10. W razie opóźnienia w zapłacie ceny, Sprzedawca ma prawo żądać ustawowych odsetek za zwłokę, z zastrzeżeniem ust 4 i 7.
11. Umowa niniejsza nie jest wynikiem czynności brokerskich i nie upoważnia do prowizji dla osób trzecich.
12. Niebezpieczeństwo przypadkowej utraty bądź uszkodzenia przedmiotów niniejszej umowy od chwili wydania go przez Sprzedawcę ciąży na Kupującym, niezależnie od faktu, czy jest to odbiór warunkowy czy końcowy.
13. Sprzedawca nie może przenieść praw lub obowiązków wynikających z umowy na osoby trzecie bez uprzedniej zgody Kupującego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.
14. Sprzedawca nie może bez pisemnej zgody Kupującego przenieść na osoby trzecie w drodze przelewu, cesji zastawu lub działań o podobnym charakterze całości bądź części należności wynikającej z umowy.
15. Termin zapłaty za faktury jest zastrzeżony na korzyść Zamawiającego. O ile Zamawiający, na wniosek Wykonawcy, dokona zapłaty za fakturę przed terminem określonym w umowie, będzie uprawniony do odliczenia stawki w wysokości 8% wartości faktury brutto w skali roku, za każdy dzień wcześniejszej zapłaty (skonto), w stosunku do terminu określonego w umowie. Zamawiający zastrzega, iż możliwość dokonania zapłaty za fakturę przed terminem będzie uzależniona od sytuacji ekonomiczno-finansowej Zamawiającego. Zmiana wysokości stawki procentowej będzie uzależniona od sytuacji na rynkach finansowych i każdorazowo wymagać będzie akceptacji Wykonawcy. W przypadku akceptacji warunków płatności za fakturę przed terminem, Wykonawca zobowiązany jest do wystawienia faktury korygującej, uwzględniającej wartość skonta. W przypadku zmiany przepisów Strony mogą uzgodnić inny sposób rozliczeń z tytułu zapłaty przed terminem określonym w umowie.

§ 5 Poufność.

1. Wszelkie informacje uzyskane przez Strony w związku z udzielaniem lub wykonywaniem zamówienia, w tym również treść i warunki Umowy, mają charakter poufny i mogą być zarówno w trakcie, jak i po wykonaniu zamówienia, udostępniane osobom trzecim jedynie za zgodną wolą Stron, przy czym Kupujący ma prawo ujawnić wszelkie informacje dotyczące warunków i sposobu udzielania lub wykonywania danego zamówienia (Umowy) podmiotom PGE Polskiej Grupy Energetycznej S.A., przez wzgląd na zakres istniejącego powiązania kapitałowego.
2. Sprzedawca oświadcza, iż w związku z posiadaniem przez PGE Polską Grupę Energetyczną S.A. – podmiot dominujący w stosunku do Kupującego – statusu spółki publicznej, wyraża zgodę na podawanie do publicznej wiadomości informacji dotyczących przedmiotowej Umowy w zakresie wskazanym w rozporządzeniu właściwego ministra w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów wartościowych oraz warunków uznawania za równoważne informacji wymaganych przepisami prawa państwa niebędącego państwem członkowskim oraz na przekazanie tej Umowy PGE Polskiej Grupy Energetycznej S.A. na potrzeby zgodnego z prawem wykonania przez PGE Polską Grupę Energetyczną S.A.


w.

obowiązków informacyjnych wynikających z ustawy o ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych.

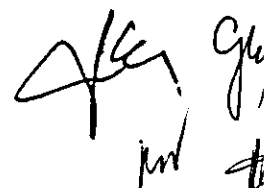
3. Kupujący ma również prawo udostępnić odpowiednie informacje podmiotom trzecim, gdy obowiązek taki wynika z przepisów prawa lub gdy jest to potrzebne dla właściwej eksploatacji, remontu lub modernizacji przedmiotu zamówienia.

§ 6. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy

1. Najpóźniej w dniu zawarcia Umowy, Sprzedawca wnosi zabezpieczenie należytego wykonania Umowy na rzecz Kupującego w wysokości zł, co stanowi 10% wynagrodzenia brutto określonego w § 2 ust 2. Sprzedawca wymaga wniesienia gwarancji w formie gotówki na rachunek Kupującego 14 1020 1026 0000 1102 0229 8172 najpóźniej w dniu podpisania umowy. Dokument potwierdzenia wniesienia zabezpieczenia stanowi Załącznik nr 3 do Umowy.
2. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy służy do pokrycia roszczeń z tytułu nienależytego wykonania lub niewykonania Umowy, a także do pokrycia roszczeń z tytułu rękojmi za wady i gwarancji jakości.
3. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy, wniesione w formie pieniężnej zostanie zwrócone Sprzedawcy w następujących terminach i wysokościach:
 - 1) 70% kwoty zabezpieczenia w terminie 30 dni od dnia bezwarunkowego odbioru przyczep potwierdzonego protokołami, o których mowa w § 3 ust 3
 - 2) 30 % kwoty zabezpieczenia w terminie 15 dni od daty upływu okresu rękojmi za wady i gwarancji jakości potwierdzonego wystawieniem przez Kupującego Świadcstwa Akceptacji Końcowej.
5. Zabezpieczenie wniesione w pieniądzu Kupujący zwróci wraz z odsetkami wynikającymi z umowy oprocentowanego rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszt prowadzenia tego rachunku oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy Sprzedawcy. Zabezpieczenie wniesione w formie stosownego dokumentu zostanie zwrócone poprzez zwrot oryginału dokumentu.

§ 7. Porozumiewanie się Stron.

1. Niezależnie od postanowień Umowy zobowiązującej do przedstawienia określonych dokumentów w formie pisemnej wszelkie zawiadomienia, zapytania lub informacje odnoszące się lub wynikające z wykonywania Umowy, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Pisma Stron powinny powoływać się na tytuł Umowy i jej numer. Za datę otrzymania korespondencji Strony uznają dzień przekazania korespondencji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem.



3. Korespondencję należy kierować na wskazane adresy:

Dla Kupującego w godzinach od 7⁰⁰ do 14⁰⁰:

Nazwa Firmy: PTS „Betrans” sp. z o.o.

Adres: ul. Wojska Polskiego 73, 97-400 Bełchatów, skr. poczt. 98

Telefon/fax: (44) 737 72 00 / (44) 737 72 01

e-mail: sekretariat@betrans.pl

Dla Sprzedawcy w godzinach od ... do ...

Imię i nazwisko:

Adres

Telefon/fax:

e-mail:

4. Osobami odpowiedzialnymi za realizację przedmiotu Umowy są:

- ze strony Kupującego są:.....

- ze strony Sprzedawcy są:.....

5. Zmiana przedstawicieli Stron oraz danych teleadresowych, wymienionych w ust. 3 i 4 nie wymaga sporządzenia aneksu. Podstawą dokonania zmiany jest pisemna informacja doręczona drugiej Stronie zgodnie z §7 ust 2.

§ 8. Odpowiedzialność.

1. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań wynikających z Umowy, Stronom przysługuje prawo do naliczenia następujących kar umownych:

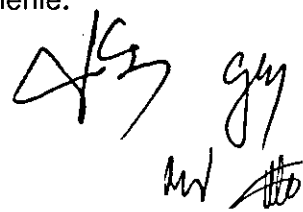
1) w przypadku rozwiązania Umowy przez Sprzedawcę z przyczyn niezależnych od Kupującego lub rozwiązania Umowy przez Kupującego z przyczyn leżących po stronie Sprzedawcy, Kupujący ma prawo obciążyć Sprzedawcę karą umowną w wysokości 20 % wartości Umowy netto,

2) w przypadku rozwiązania Umowy przez Sprzedawcę, z przyczyn leżących po stronie Kupującego lub rozwiązania Umowy przez Kupującego z przyczyn niezależnych od Sprzedawcy, Sprzedawca ma prawo obciążyć Kupującego karą umowną w wysokości 20 % wartości Umowy netto,

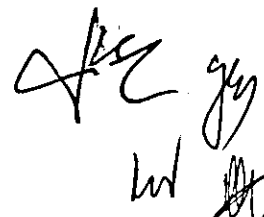
3) w przypadku niedotrzymania terminu realizacji dostawy z przyczyn nieleżących po stronie Kupującego, Kupujący ma prawo obciążyć Sprzedawcę karami umownymi: jednorazową w wysokości 10 % wartości netto dostawy niezrealizowanej w terminie za pierwszy dzień opóźnienia oraz w wysokości po 0,25 % wartości netto dostawy niezrealizowanej w terminie za drugi i każdy kolejny rozpoczęty dzień opóźnienia

Łączna wysokość kar naliczonych Sprzedawcy z tytułu niedotrzymania terminu realizacji dostaw i rozwiązania Umowy nie może wynosić więcej niż 20 % wartości Umowy netto.

2. Kupujący zastrzega sobie prawo kumulowania prawa rozwiązania Umowy wraz z karą przysługującą za to rozwiązanie z prawem naliczenia kary umownej za opóźnienie.



3. Roszczenia z tytułu kar umownych będą pokrywane w pierwszej kolejności z wynagrodzenia należnego Sprzedawcy, a następnie z zabezpieczenia należytego wykonania Umowy - na co Sprzedawca wyraża zgodę.
4. Zapłata lub potrącenie kar umownych nie zwalnia Sprzedawcy z obowiązku wykonania dostawy oraz należytego wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy.
5. Strony zastrzegają prawo do dochodzenia odszkodowania przekraczającego wysokość zastrzeżonych kar umownych, do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody na zasadach ogólnych.
6. Odpowiedzialność Stron z tytułu nienależytego wykonania lub niewykonania Umowy wyłączają jedynie zdarzenia siły wyższej. Zdarzeniami siły wyższej są zdarzenia zewnętrzne, nagle, niezależne od woli Stron, których nie można było przewidzieć i którym nie można było zapobiec, a które mają wpływ na wykonanie niniejszej Umowy w ten sposób, że uniemożliwiają wykonanie Umowy w całości lub w części przez pewien okres lub definitywnie, których skutków Strony nie mogły przewidzieć ani im zapobiec, przy czym mogą to być w szczególności okoliczności wskazane w ust. 7.
7. Terminem „siła wyższa” Strony określają akty terroru, wojny wypowiedziane i niewypowiedziane, blokady, powstania, zamieszki, epidemie, osunięcia gruntu, trzęsienia ziemi, powódzie, wybuchy oraz inne zdarzenia spełniające przesłanki, o których mowa w ust. 6.
8. Obowiązki Strony doświadczającej działania siły wyższej są następujące:
 - 1) powstanie i ustanie „siły wyższej” winno być zgłoszone drugiej Stronie przez Stronę podlegającą jej działaniu. Zawiadomienia – dokonane za pośrednictwem korespondencji pocztowej, kurierskiej, telefonicznej lub faksu – winny nastąpić bez zbędnej zwłoki, nie później niż w terminie 14 dni od powstania „siły wyższej”,
 - 2) w przypadku zgłoszenia telefonicznego należy je niezwłocznie potwierdzić w formie pisemnej.
 - 3) Przedstawienie drugiej Stronie dokumentacji, która wyjaśnia naturę i przyczyny zaistniałej siły wyższej w takim zakresie, w jakim jest ona możliwie osiągalna, w terminie do 7 dni od daty pisemnego potwierdzenia zawiadomienia o zaistnieniu siły wyższej, pod rygorem utraty uprawnień wynikających z niniejszego paragrafu.
9. Jeśli w ciągu 14 dni od pisemnego powiadomienia drugiej Strony o zaistnieniu siły wyższej jej działania nie ustanie, Strony spotkają się w celu podjęcia działań dla uniknięcia dalszego opóźnienia w realizacji Umowy.
10. Jeżeli okoliczności „siły wyższej” trwają przez okres dłuższy niż 90 dni, Strony mają prawo rozwiązać Umowę z zachowaniem tygodniowego okresu wypowiedzenia. W przypadku rozwiązania Umowy, o którym mowa w niniejszym ustępie, będą mieć odpowiednie zastosowanie zapisy § 11 ust. 4.

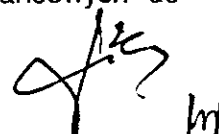
Handwritten signatures and initials in the bottom right corner of the page.

§ 9. Gwarancja jakości.

1. Sprzedawca udziela Kupującemu gwarancji na jakość dostarczonej przyczepy na okres oznaczony przez producenta, jednak nie krótszy niż 24 miesiące w zależności, która z tych okoliczności wystąpi wcześniej. Okres gwarancji liczony będzie od dnia podpisania bezwarunkowego protokołu odbioru, o którym mowa w § 3 ust. 3 lub § 3 ust 6.
2. Sprzedawca zapewnia nieodpłatne obowiązkowe przeglądy techniczne przyczep (tj. przejazd i usługę) w okresie obowiązywania gwarancji.
3. Gwarancja zostanie udzielona pisemnie w formie odrębnego dokumentu gwarancyjnego.
4. Szczegółowe warunki gwarancji i serwisu gwarancyjnego określone w dokumencie, o którym mowa w ust. 3, będą nie gorsze niż te określone w Umowie.
5. Zgłoszenie awarii lub innej nieprawidłowości w działaniu przyczepy dokonywane będzie przez Kupującego pisemnie, faksem lub pocztą elektroniczną.
6. Sprzedawca zobowiązany jest do usunięcia wad i usterek stwierdzonych w okresie gwarancji i rękojmi w terminie technicznie uzasadnionym i bez zbędnego opóźnienia, jednak nie dłuższym niż czternaście dni od dnia powiadomienia go o ujawnieniu usterek i wad - o ile Strony nie uzgodnią innego terminu. Jeżeli usterka nastąpi z winy Kupującego (użytkownika) Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za tę usterkę
7. Wykonawca zobowiązuje się do dokonania na własny koszt wszelkich napraw, usunięcia wad i niesprawności dotyczących dostarczonej przyczepy, ujawnionych przez Zamawiającego w okresie gwarancji. Jeżeli Wykonawca nie podejmie czynności w celu usunięcia wad w terminie 14 dni od daty zgłoszenia wad przez Zamawiającego, Zamawiający może zlecić usunięcie ich stronie trzeciej na koszt i ryzyko Wykonawcy, bez konieczności uzyskiwania zgody sądu powszechnego.
8. Jeżeli czas naprawy przekroczy 14 dni od dnia zgłoszenia wady, Sprzedawca zapewni przyczepę zastępczą lub Kupujący wynajmie taką przyczepę na koszt Sprzedawcy. Wszelkie koszty z tytułu transportu, montażu itp. ponosi Sprzedawca.
9. Kupujący może dochodzić roszczeń z tytułu gwarancji także po upływie terminu gwarancji jeżeli reklamował wadę przed upływem tego terminu.
10. W przypadku wymiany wadliwej przyczepy na nową termin gwarancji biegnie na nowo od daty dostarczenia przyczepy wolnej od wad.
11. W przypadku dokonania naprawy przyczepy, termin gwarancji ulega przedłużeniu o czas jej dokonywania.
12. Zamawiający zobowiązany jest do wystawienia Świadectwa Akceptacji Końcowej w terminie 14 dni od daty upływu okresu rękojmi za wady i gwarancji jakości.

§ 10. Przeniesienie praw lub obowiązków Kupującego.

1. Kupujący może dokonać cesji praw na dowolny podmiot lub przeniesienia długu na spółkę Grupy Kapitałowej PGE lub inny podmiot zależny w rozumieniu ustawy z dnia 29 lipca 2005r. o ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do



zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych, na co Sprzedawca niniejszym wyraża zgodę.

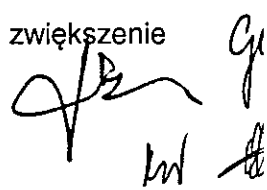
2. Kupujący poinformuje na piśmie Sprzedawcę o zamiarze przeniesienia długu na podmiot inny niż wskazany w ust. 1, na co najmniej 7 dni przed planowanym przeniesieniem.
3. Sprzedawca wyraża zgodę na przejęcie długu lub jej brak w terminie 3 dni od dnia otrzymania informacji, o której mowa w ust. 2. Brak przekazania informacji przez Sprzedawcę, Strony uznają za wyrażenie zgody na przejęcie długu.

§ 11. Rozwiązanie Umowy.

1. Kupujący może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym w następujących przypadkach:
 - 1) Sprzedawca opóźnia się z wykonaniem przedmiotu umowy i pomimo pisemnego wezwania ze strony Kupującego, do prawidłowego wykonywania umowy bądź określającego ostateczny termin wykonania przedmiotu umowy, nie wykonuje go bądź wykonuje w sposób, który daje uzasadnione przypuszczenie, iż nie wykona umowy w umówionym terminie,
 - 2) Sprzedawca nie przystąpił do usuwania wad w wyznaczonym terminie - po uprzednim pisemnym wezwaniu przez Zamawiającego lub wady lub usterki nie nadają się do usunięcia,
 - 3) Sprzedawca dostarczył towar inny niż oferowany,
 - 4) Sprzedawca w rażący sposób zaniedbuje lub narusza zobowiązania umowne.
2. Rozwiązanie umowy może nastąpić wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W razie rozwiązania Umowy przez Kupującego z przyczyn, o których mowa w ust. 1 Sprzedawcy należy się wynagrodzenie wyłącznie za część przedmiotu Umowy, która zgodnie z procedurą określoną w § 3 została przez Kupującego odebrana bez zastrzeżeń.
4. W razie rozwiązania Umowy Strony Umowy sporządzą w terminie do 7 dni od daty złożenia oświadczenia w tej sprawie, protokół potwierdzający zakres wykonanego, a niezapłaconego przedmiotu umowy. Protokół będzie stanowić w tym przypadku podstawę do ostatecznego rozliczenia Umowy, przy czym Sprzedawcy należy się wynagrodzenie wyłącznie za część przedmiotu umowy, która została dostarczona zgodnie z Umową

§ 12. Zmiany treści Umowy.

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, w postaci aneksu do Umowy z zastrzeżeniem postanowień § 7 ust. 5 i § 12 ust. 2.
2. Strony dopuszczają możliwość wprowadzenia zmian technicznych lub technologicznych w pojazdach jeżeli wynika to z przepisów prawa i nie spowoduje pogorszenia parametrów użytkowych pojazdów. Sprzedawcy z tego tytułu nie przysługuje zwiększenie wynagrodzenia.



§ 13. Prawo Umowy.

W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy prawa polskiego, a w szczególności Kodeksu cywilnego.

§ 14. Język Umowy.

1. Językiem Umowy i wszelkiej korespondencji Stron jest język polski.
2. W przypadku, gdy dokumenty wymagane Umową składane przez Wykonawcę sporządzone są w języku obcym, Sprzedawca dostarczy je wraz z tłumaczeniem na język polski. Odstępstwa od powyższej zasady wymagają zgody Kupującego na piśmie pod rygorem nieważności.

§ 15. Rozstrzygnięcie sporów.

1. Strony dołożą wszelkich starań w celu polubownego rozstrzygnięcia wszelkich sporów powstałych między nimi w związku z Umową, jednakże nie dłużej niż przez okres 30 dni od daty złożenia drugiej Stronie wniosku o ugodę.
2. Wszelkie spory powstałe w wyniku lub dotyczące realizacji niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez rzeczowo właściwy sąd powszechny dla siedziby Kupującego.

§ 16. Postanowienia końcowe.

1. Niniejszą Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
2. Nieważność któregoś z postanowień Umowy nie powoduje nieważności Umowy.

PODPISY STRON

SPRZEDAWCA:

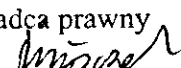
1.....

2.....

KUPUJĄCY:

1.

2.

radca prawny

Magdalena Tłoczek


Agata Mańkiewicz
Referent Ekonomiczny

Specyfikacja techniczna przyczepy ciągnikowej samowyładowczej

Marka

Typ

Lp. Wymagania techniczne Odbiorcy

1. DANE OGÓLNE

- 1.1. Przyczepa ciągnikowa samowyładowcza
- 1.2. Nadwozie samowyładowcze burtowe z wywrotem do tyłu i na boki
- 1.3. Ładowność 8 000 kg
- 1.4. Liczba osi 2
- 1.5. Średnica otworu dyszla 40 mm
- 1.6. Kolor: zielony, ramy czarny

2. WYMIARY

- 2.1. Długość - min 6300 mm
- 2.2. Szerokość- min 2500mm
- 2.3. Wysokość - max 2200 mm

3. SKRZYŃNIA ŁADUNKOWA I MECHANIZM ROZŁADUNKU

- 3.1. Skrzynia do transportu przedmiotów o dużym nacisku punktowym. Do przewozu gruzu, kamienia, kruszyw.
- 3.2. Zamykanie i otwierania ścian bocznych skrzyni - z góry i z dołu
- 3.3. Długość- min 4500 mm
- 3.4. Szerokość min 2200 mm
- 3.5. Wysokość - max 2200 mm
- 3.6. Wysokość ścian bocznych skrzyni - min 700 mm
- 3.7. Mechanizmu wywrotu - hydrauliczny
- 3.8. Możliwość rozładunku - do tyłu i na boki
- 3.9. Typ złącza hydraulicznego PN-ISO5675
- 3.10. Maksymalny kąt pochylenia skrzyni na wszystkie strony - 50 stopni

4. ZAWIESZENIE

- 4.1. Rodzaj Zawieszenia - niezależne resorowane
- 4.2. Typ i rodzaj elementów sprężystych - resory piórowe z ogranicznikiem

5. KOŁA I OGUMIENIE

- 5.1. Liczba kół - 4 szt.
- 5.2. Opony w rozmiarze 400/60 -15.5 14PR
- 5.3. Obręcze kół stalowe

6. UKŁAD HAMULCOWY

- 6.1. Rodzaj hamulca roboczego - mechaniczny bębnowy działający na wszystkie koła
- 6.2. Sterowanie pneumatyczne - jednoobwodowe
- 6.3. Hamulec postojowy - mechaniczny działający na 2 koła

7. WYPOSAŻENIE ELEKTRYCZNE

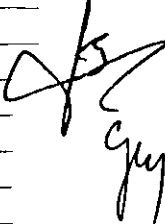

- 7.1. Napięcie znamionowe - 12 V od ciągnika współpracującego
- 7.2. Instalacja elektryczna i sygnalizacyjna umożliwiająca transport po drogach publicznych

8. Dodatkowe wyposażenie

- 8.1. Trójkąt ostrzegawczy oryginalny
- 8.3. Podest wejściowy na skrzynie ładunkową
- 8.4. Koło zapasowe

9. Dokumentacja

- 9.1. Instrukcja obsługi przyczepy w języku polskim
- 9.2. Katalog części zamiennych całej przyczepy
- 9.3. Instrukcja remontowa przyczepy
- 9.4. Świadectwo homologacji przyczepy
- 9.5. Karta gwarancyjna


 gw


Protokół zgodności ze specyfikacją techniczną

Marka

Typ

Lp.	Wymagania techniczne Odbiorcy	Parametry techniczne
1. DANE OGÓLNE		
1.1.	Przyczepa ciągnikowa samowytadowcza	
1.2.	Nadwozie samowytadowcze burtowe z wywrotem do tyłu i na boki	
1.3.	Ładowność 8 000 kg	
1.4.	Liczba osi 2	
1.5.	Średnica otworu dyszla 40 mm	
1.6.	Kolor: zielony, ramy czarny	
2. WYMIARY		
2.1.	Długość - min 6300 mm	
2.2.	Szerokość- min 2500mm	
2.3.	Wysokość - max 2200 mm	
3. SKRZYŃNIA ŁADUNKOWA I MECHANIZM ROZŁADUNKU		
3.1.	Skrzynia do transportu przedmiotów o dużym nacisku punktowym. Do przewozu gruzu, kamienia, kruszyw.	
3.2.	Zamykanie i otwierania ścian bocznych skrzyni - z góry i z dołu	
3.3.	Długość- min 4500 mm	
3.4.	Szerokość min 2200 mm	
3.5.	Wysokość - max 2200 mm	
3.6.	Wysokość ścian bocznych skrzyni - min 700 mm	
3.7.	Mechanizmu wywrotu - hydrauliczny	
3.8.	Możliwość rozładunku - do tyłu i na boki	
3.9.	Typ złącza hydraulicznego PN-ISO5675	
3.10.	Maksymalny kąt pochylenia skrzyni na wszystkie strony - 50 stopni	
4. ZAWIESZENIE		
4.1.	Rodzaj Zawieszenia - niezależne resorowane	
4.2.	Typ i rodzaj elementów sprężystych - resory piórowe z ogranicznikiem	
5. KOŁA I OGUMIENIE		
5.1.	Liczba kół - 4 szt.	
5.2.	Opony w rozmiarze 400/60 -15.5 14PR	
5.3.	Obręcze kół stalowe	
6. UKŁAD HAMULCOWY		
6.1.	Rodzaj hamulca roboczego - mechaniczny bębnowy działający na wszystkie koła	
6.2.	Sterowanie pneumatyczne - jednoobwodowe	
6.3.	Hamulec postojowy - mechaniczny działający na 2 koła	
7. WYPOSAŻENIE ELEKTRYCZNE		
7.1.	Napięcie znamionowe - 12 V od ciągnika współpracującego	
7.2.	Instalacja elektryczna i sygnalizacyjna umożliwiająca transport po drogach publicznych	
8. Dodatkowe wyposażenie		
8.1.	Trójkąt ostrzegawczy oryginalny	
8.3.	Podest wejściowy na skrzynie ładunkową	
8.4.	Koło zapasowe	
9. Dokumentacja		
9.1.	Instrukcja obsługi przyczepy w języku polskim	
9.2.	Katalog części zamiennych całej przyczepy	
9.3.	Instrukcja remontowa przyczepy	
9.4.	Świadectwo homologacji przyczepy	
9.5.	Karta gwarancyjna	

UWAGI: